

# Divine Liturgy

As celebrated on most Sundays which are not Feast days

St. Katherine Orthodox Church



This page intentionally left blank

# Divine Liturgy

## Preparation and Opening Dialogue

*Priest:* O heavenly King, Comforter, the Spirit of Truth, who art everywhere present and fillest all things; the Treasury of good things and Giver of life: Come, and abide in us and cleanse us from every stain and save our souls, O Good One.

*Priest:* Glory to God in the highest, and on earth peace, good will among men. 2x

*Priest:* O Lord, Thou shalt open my lips, and my mouth shall declare Thy praise.

*Deacon:* It is time for the Lord to act. Bless, father.

*Priest:* Blessed is our God, always, now and ever, and unto ages of ages.

*Deacon:* Amen. Pray for me, father.

*Priest:* The Lord direct thy steps unto every good work.

*Deacon:* Remember me, holy father.

*Priest:* The Lord God remember thee in His kingdom, always, now and ever, and unto ages of ages.

*Deacon:* Amen.

*Deacon:* O Lord, thou shalt open my lips, and my mouth shall declare Thy praise.

*Deacon:* Bless, father.

The preparation prayers completed, 'blessed is the kingdom' is proclaimed loudly, and signifies that preparations are complete, and the service is now beginning.

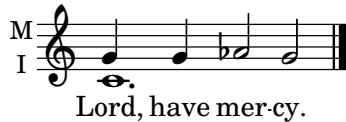
*Priest:* Blessed is the kingdom of the Father and of the Son and of the Holy Spirit, now and ever and unto ages of ages.



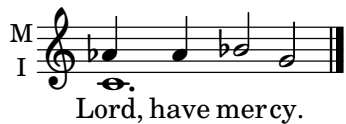
## The Litany of Peace

*Deacon:* In peace, let us pray to the Lord.

Repeat these responses until the last petition.



*Deacon:* For the peace from above and the salvation of our souls, let us pray to the Lord.



*Deacon:* For the peace of the whole world, the good estate of the holy churches of God and the union of all men, let us pray to the Lord.



*Deacon:* For this Holy House, and for those who with faith, reverence, and fear of God, enter therein, let us pray to the Lord.

*Deacon:* For our father and Metropolitan N., (for our Archbishop N. or Bishop N.), for the venerable Priesthood, the Diaconate in Christ, for all the clergy and the people, let us pray to the Lord.

*Deacon:* For the President of the United States, for all civil authorities, and for our Armed Forces everywhere, let us pray to the Lord.

*Deacon:* For this city, and for every city and land, and for the faithful who dwell therein, let us pray to the Lord.

*Deacon:* For healthful seasons, for abundance of the fruits of the earth, and for peaceful times, let us pray to the Lord.

*Deacon:* For travelers by sea, by land, and by air; for the sick and the suffering; for captives and their salvation, let us pray to the Lord.

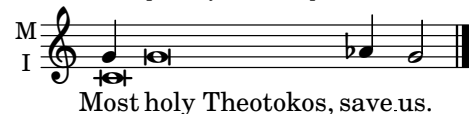
*Deacon:* For our deliverance from all tribulation, wrath, danger, and necessity, let us pray to the Lord.

*Deacon:* Help us; save us; have mercy on us; and keep us, O God, by Thy grace.

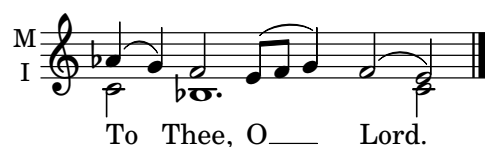


*Deacon:* Calling to remembrance our all-holy, immaculate, most blessed and glorious Lady the Theotokos

(Recited quietly as the petitioner continues)



and ever-virgin Mary, with all the Saints: let us commend ourselves and each other, and all our life unto Christ our God.



*Priest:* For unto Thee are due all glory, honor,  
and worship: to the Father, and to the  
Son, and to the Holy Spirit; now and  
ever and unto ages of ages.

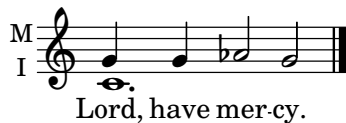


## The First Antiphon

M  
I  
Through the in-ter - ces-sions of the The-o - to - kos, Sav - ior, save  
us. <sup>1.</sup> Glory to the Father and to the Son and to the Ho-ly Spi - rit.  
<sup>2.</sup> Both now and ever, and unto ages of a - ges. Amen. Through the in-ter-cessions of the  
*rit.* The - o - to - kos, O Sav - ior, *rit.* save us.

## The Little Litany

*Deacon:* Again and again, in peace, let us pray to  
the Lord.

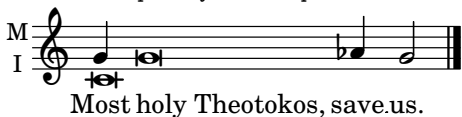


*Deacon:* Help us, save us, have mercy on us; and  
keep us, O God, by Thy grace.



*Deacon:* Calling to remembrance our all-holy,  
immaculate, most blessed and glorious  
Lady the Theotokos

(Recited quietly as the petitioner continues)



and ever-virgin Mary, with all the Saints:  
let us commend ourselves and each other,  
and all our life unto Christ our God.



*Priest:* For Thine is the might, and Thine is the  
kingdom and the power and the glory of  
the Father and of the Son and of the  
Holy Spirit, now and ever, and unto ages  
of ages.



## The Second Antiphon

M  
I

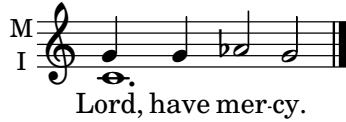
Save us, O Son of God, Who art ri-sen from the dead, who sing to Thee,  
Al-le-lu i-a. Glo-ry to the Father and to the Son and to the Ho-ly Spi-  
rit. Save us, O Son of God, Who art ri-sen from the dead, who sing to Thee,  
Al-le-lu i-a. Both now and ever, and unto ages of a-ges. A-men.

M  
I

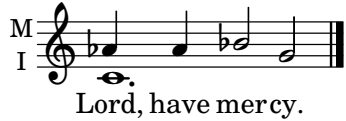
On-ly be-gotten Son and Word of God Who art immor-tal, Who for our sal-va-tion  
willed to be in-car-nate of the Ho-ly The-o-to-kos and E-ver Virgin Ma-ry,  
who with-out change be-came man and was cru-ci-fied, O Christ our God,  
and tram-pled down death by death, Who art one of the Ho-ly Tri-ni-ty,  
glo-ri-fied to-gether with the Father and the Ho-ly Spi-rit. *rit.* save us.

## The Little Litany

*Deacon:* Again and again, in peace, let us pray to the Lord.

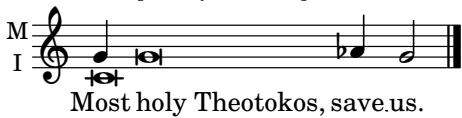


*Deacon:* Help us, save us, have mercy on us; and keep us, O God, by Thy grace.

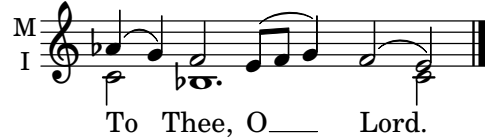


*Deacon:* Calling to remembrance our all-holy, immaculate, most blessed and glorious Lady the Theotokos

(Recited quietly as the petitioner continues)



and ever-virgin Mary, with all the Saints: let us commend ourselves and each other, and all our life unto Christ our God.



*Priest:* For Thou art a good God and lovest mankind, and unto thee we ascribe glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and ever, and unto ages of ages.



## Apolytikion

Sing the Apolytikion appointed for the day as the 3rd antiphon before the entrance.

### The Little Entrance

Come, let us worship and fall down be - fore.Christ. Save us, O Son of God Who art risen  
from the dead, who sing to Thee, Al - le - lu i - a.

Again, sing the Apolytikia in the order appointed for the day.

## Tone - 1

M  
I

While the stone was sealed by the Jews and the sol - diers were guarding Thy most pure

bod - y, Thou didst a - rise on the third day, O Saviour, grant - ing life to the

world, for which cause the heav - en - ly pow'rs cried a - loud un - to Thee, O Giv - er of

life: Glo - ry to Thy resur - rection, O Christ! Glory to Thy kingdom! Glory to Thy

prov - i - dence, O Thou who a - lone art the Lov - er of man - kind.

## Tone - 2

M  
I

When Thou didst sub - mit Thyself unto death, O Thou deathless and immor - tal One, then

Thou didst de - stroy hell with Thy God - ly pow'r, and when Thou didst raise the

dead from be - neath the earth, all the pow'r's of heav - en did cry a - loud un - to

Thee: O Christ, Thou Giv - er of life, glo - ry to Thee!



## Tone - 3

M  
I

Let the heavens rejoice and the earth be glad, for the Lord hath done a mighty act with  
His own arm. He hath trampled down death by death and become the First -  
born from the dead. He hath delivered us from the depths of ha -  
des, grant - ing the world the great mer - cy.

## Tone - 4

M  
I

Having learned the joyful mes-sage of the res-ur-rect-ion from the an - gel the  
wom-en dis - ci-ples of the Lord cast from them their pa-ren-tal con-dem-na - tion,  
and proud - ly broke the news to the dis-ci - ples, say-ing: Death hath been  
spoiled. Christ God is ris - en, grant-ing the world great mer - cy.

## Tone - 5

M  
I

Let us be - liev - ers praise—and wor-ship the Word, co-e - ter - nal with the  
 Fa - ther and the Spir - it, born of a vir - gin for our sal - va -  
 tion, for He took plea - sure in as - cend - ing the cross in the flesh, to suf - fer  
 death, and to raise—the dead by His glo - ri - ous re - sur - rec - tion.

## Tone - 6

M  
I

When Ma - ry stood— at Thy grave look - ing for Thy sa - cred bod - y,  
 an - gel - ic pow'rs shone a - bove— Thy re - vered tomb—and the  
 sol - diers who were to keep guard be - came as dead men. Thou led ha - des  
 cap - tive and wast not tempted thereby. Thou didst meet the Vir - gin and didst give  
 life—to the world; O Thou who art risen from the dead, O Lord, glo - ry to Thee.

## Tone - 7

M  
I

Thou didst shat-ter death by Thy cross. Thou didst o-pen par-a - dise to the  
thief. Thou didst turn the sad - ness of the oint-ment- bearing wo-men in-to  
joy, and didst bid Thine a - pos - tles pro-claim a warn - ing that Thou hast  
ris - sen, O Christ, grant-ing to the world the great mer - cy.

## Tone - 8

M  
I

From the heights Thou didst de-scend, O com-pas-sion-ate One, and Thou didst sub-  
mit to the three-day bur-i - al that Thou might de - liv-er us from pas-sion.  
Thou art our Life and our Res-ur-rec - tion, O Lord, glo - ry to Thee.



## Apolytikion for Great-Martyr Katherine, the All-Wise of Alexandria

On usual Sundays, one of the Apolytikia is that of the patron saint of the community.

M  
I

Let us praise the all- laud - ed and no - ble bride of Christ,  
 the god - ly Kath-'rine, the guard - ian of Si-nai and its de-fence, who is  
 al-so our sup-port and suc-cor and our help; for\_ with the Ho-ly Spi-rit's  
 sword she hath si-lenced bril-liant-ly the clev - er a-mong the god - less;  
 and being crowned as a Mar-tyr, she now doth ask great mer-cy for\_ us\_ all.

## Kontakion

Sing the Kontakion in the order appointed for the day.

### Kontakion to the Theotokos for Usual Sundays

On usual Sundays, the Kontakion is the 'O Protection of Christians' hymn to the Theotokos.

M  
I

O pro - tec - tion of Chris - tians that can - not be put to shame,  
Me - di - a - tion un - to the Cre - a - tor most con - stant,  
O de - spise not the sup - pli - ant voi - ces of those who have sinned;  
But be thou quick, O good one, to come un-to our aid, Who in faith cry un-to thee:  
Ha - sten to in-ter-ces - sion, and speed thou to make suppli-ca - tion, Thou who dost e -  
- ver pro-tect, O The-o - to-kos, them that ho - nor thee.

### The Prayer of the Thrice-Holy Hymn

*Deacon:* Let us pray to the Lord

*Deacon:* ... and unto ages of ages.

M  
I

Lord, have mer-cy.

*Priest:* For holy art Thou, O our God, and unto Thee we ascribe glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and ever...

S  
A  
T  
B

A-men.

# The Thrice-Holy Hymn

This may be replaced by the Baptismal or Hymn for the Cross as prescribed

Thrice

Ho - o - o - ly God, Ho - o - ly Migh ty , Ho ly Im -  
 Qud du son uh lah, Qud du son ul qa wi, Qud du son ul  
 A yi os O The os, A yi os is chi ros , A yi os a

11

mor - tal, Ha ve Mer - cy on us. Glo-ry to the Fa-ther, and  
 la dhi, la ya mu tur ham na.  
 Tha-na tos, eh le--i son i mas.

19

to the Son, and to the Ho - ly Spi-rit, now and ev - er and unto a-ges of a -

28

ges. A - men. Ho - ly Im - mor - tal, Have Mer - cy on us.

*Deacon:* With Strength.

Ho - - - ly God, Ho - ly Migh - ty,

The first system of the musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature has one flat (B-flat) and the time signature is 2/4. The melody in the upper staff begins with a half note G4, followed by quarter notes A4, Bb4, and C5. The lyrics "Ho - - - ly God, Ho - ly Migh - ty," are written below the notes. The lower staff provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

9  
Ho - ly Im - mor - tal, Have Mer - cy on us.

The second system of the musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature has one flat (B-flat) and the time signature is 2/4. The melody in the upper staff begins with a half note G4, followed by quarter notes A4, Bb4, and C5. The lyrics "Ho - ly Im - mor - tal, Have Mer - cy on us." are written below the notes. The lower staff provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.



## Anti-Trisagion Baptismal Hymn

Sung on certain days instead of the Thrice-Holy Hymn.

Repeat 3 times

M  
I

As ma-ny of you as have been bap-tized in-to Christ, have put on Christ,  
Alle-lu-i-a. Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit,  
both now and ever, and unto ages of a-ges, A-men. Have put on  
Christ, Al-le-lu-i-a

*Deacon:* With Strength.

M  
I

As ma-ny of you as have been bap-tized in-to Christ,  
have put on Christ, Al-le-lu-i-a.

## Anti-Trisagion Before Thy Cross

Sung on certain days instead of the Thrice-Holy Hymn.

1 - Thrice

S  
A

Be - fore thy Cross, we bow down in wor - ship, O Mas - ter,

T  
B

and Thy ho - ly Re - sur - rec - tion, we glo - ri - fy.

Glory to the Father,  
and to the Son,  
and to the Ho -

ly Spir - it, both now  
and ever, ages of a - ges. A - men.  
and unto

and Thy ho - ly Re - sur - rec - tion we glo - ri - fy.

Priest: With strength!  
Choir: Repeat 1

The musical score is written for SATB choir and piano accompaniment. It consists of four systems of music. The first system is for the Soprano and Alto parts, with lyrics: 'Be - fore thy Cross, we bow down in wor - ship, O Mas - ter,'. The second system continues the Soprano and Alto parts with lyrics: 'and Thy ho - ly Re - sur - rec - tion, we glo - ri - fy.' The third system is for the Tenor and Bass parts, with lyrics: 'Glory to the Father, and to the Son, and to the Ho - ly Spir - it, both now and ever, ages of a - ges. A - men. and unto'. The fourth system continues the Tenor and Bass parts with lyrics: 'and Thy ho - ly Re - sur - rec - tion we glo - ri - fy.' and includes performance instructions: 'Priest: With strength!' and 'Choir: Repeat 1'. The piano accompaniment is written in a grand staff (treble and bass clefs) with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The score includes various musical notations such as notes, rests, slurs, and repeat signs.

# The Readings from the New Testament

The appointed reader prepares to read the prokeimenon, facing the Royal Doors.

*Deacon:* Let us attend!

Reader: Announces the prokeimenon of the epistle.

*Deacon:* Wisdom.

Reader: Announces the title of the epistle.

*Deacon:* Let us attend!

Reader: Turns to face the people and chants the appointed epistle.

*Priest:* Peace be to thee that readest.

Reader: And to thy spirit. Receives blessing and prepares to recite the alleluia verses while the choir sings:

S  
A

Alle - lu - ia, Alle - lu - ia, Alle - lu - ia.

T  
B

Detailed description: This block contains the musical notation for the first Alleluia verse, featuring Soprano (S) and Alto (A) parts. The melody is written on a treble clef staff with a key signature of one flat (B-flat). The lyrics are 'Alle - lu - ia, Alle - lu - ia, Alle - lu - ia.' The Soprano part has a melismatic line on the final 'ia'.

Reader: Reads first Alleluia verse.

S  
A

Alle - lu - ia, Alle - lu - ia, Alle - lu - ia.

T  
B

Detailed description: This block contains the musical notation for the first Alleluia verse, featuring Tenor (T) and Bass (B) parts. The Tenor part is on a treble clef staff and the Bass part is on a bass clef staff. Both parts have a similar melodic line to the Soprano and Alto parts. The lyrics are 'Alle - lu - ia, Alle - lu - ia, Alle - lu - ia.' The Tenor part has a melismatic line on the final 'ia'.

Reader: Reads second Alleluia verse and returns to the congregation.

S  
A

Alle - lu - ia, Alle - lu - ia, Alle - lu - ia.

T  
B

Detailed description: This block contains the musical notation for the second Alleluia verse, featuring Soprano (S) and Alto (A) parts. The melody is written on a treble clef staff with a key signature of one flat (B-flat). The lyrics are 'Alle - lu - ia, Alle - lu - ia, Alle - lu - ia.' The Soprano part has a melismatic line on the final 'ia'.

*Deacon:* Wisdom. Stand upright. Let us hear the holy gospel.

*Priest:* Peace be to all.

Musical score for the text "And to thy Spi - rit." The score is written for Soprano (S), Alto (A), Tenor (T), and Bass (B) voices. The music is in a single system with a treble clef for the upper voices and a bass clef for the lower voices. The key signature has one flat (B-flat). The melody is simple and homophonic, with the lyrics "And to thy Spi - rit." written below the notes. The piece concludes with a double bar line.

*Deacon:* The reading from the holy gospel according to M.

Musical score for the text "Glory to Thee, O Lord, glo - ry to Thee." The score is written for Soprano (S), Alto (A), Tenor (T), and Bass (B) voices. The music is in a single system with a treble clef for the upper voices and a bass clef for the lower voices. The key signature has one flat (B-flat). The melody is simple and homophonic, with the lyrics "Glory to Thee, O Lord, glo - ry to Thee." written below the notes. The piece concludes with a double bar line.

*Deacon:* Let us attend. Chant the appointed lection

Musical score for the text "Glory to Thee, O Lord, glo - ry to Thee." This score is identical to the one above, written for Soprano (S), Alto (A), Tenor (T), and Bass (B) voices in a single system with a treble clef for the upper voices and a bass clef for the lower voices. The key signature has one flat (B-flat). The melody is simple and homophonic, with the lyrics "Glory to Thee, O Lord, glo - ry to Thee." written below the notes. The piece concludes with a double bar line.

## Homily

The priest replaces the gospel book upon the antimission and preaches the homily

## The Ektenia of Fervent Supplication

*Deacon:* Let us say with our whole soul and with our whole mind, let us say:

S  
A  
T  
B  
Lord have mer - cy.

*Deacon:* O Lord Almighty, the God of our fathers, we pray Thee hearken and have mercy.

S  
A  
T  
B  
Lord have mer - cy.

*Deacon:* Have mercy on us, O God, according to Thy great mercy, we pray Thee, hearken and have mercy.

The following is repeated for the remaining petitions.

S  
A  
T  
B  
Lord have mer-cy; Lord ha-ve mer-cy; Lord have mercy.  
Ya rub burham, Ya ru- b burham, Ya rub burham.  
Kyrie El - ei - son, Ky - rie E - le - i-son, Kyrie El - eison.

*Deacon:* Again we pray for all pious and Orthodox Christians.

Orthodox departed this life before us, who here and in all the world lie asleep in the Lord.

*Deacon:* Again we pray for our metropolitan (or archbishop),  $\pi$  and our bishop  $\pi$ .

*Deacon:* Again we pray for those who bear fruit and do good works in this holy and all-venerable temple, those who serve and those who sing and all the people here present, who await Thy great and rich mercy.

*Deacon:* Again we pray for our brethren: the priests, hieromonks, deacons, hierodeacons and monastics and all our brotherhood in Christ.

*Deacon:* Again we pray for mercy, life, peace, health, salvation and visitation and pardon and forgiveness of sins for (the servants of God,  $\mu\omega$ ., and) all Orthodox Christians of true worship, who live and dwell in this community

*Priest:* O Lord our God, receive this fervent supplication of Thy servants, and have mercy on us according to the multitude of Thy mercy, and send down Thy compassions upon us and upon all Thy people, who await Thy great and rich mercy.

*Deacon:* Again we pray for the blessed and ever-memorable founders of this holy church (and for the servants of God,  $\mu\omega$ .) and all of our fathers and brethren, the

*Priest:* For Thou art a merciful God and lovest mankind, and unto Thee we ascribe glory to the Father and to the Son and

to the Holy Spirit, now and ever, and  
unto ages of ages.

Musical notation for 'A-men.' in G major, 4/4 time. The vocal parts (Soprano, Alto, Tenor, Bass) are shown in a four-part setting. The lyrics 'A-men.' are written below the notes.

## The Litany for the Catechumens

The refrains are generally sung softly while the petitioner  
prays for the catechumens.

*Deacon:* Pray to the Lord, ye catechumens.

Musical notation for 'Lord, have mer-cy.' in G major, 4/4 time. The vocal parts (Soprano, Alto, Tenor, Bass) are shown in a four-part setting. The lyrics 'Lord, have mer-cy.' are written below the notes.

*Deacon:* Let us, the faithful, pray for the  
catechumens, that the Lord will have  
mercy on them.

Musical notation for 'Lord, have mer-cy.' in G major, 4/4 time. The vocal parts (Soprano, Alto, Tenor, Bass) are shown in a four-part setting. The lyrics 'Lord, have mer-cy.' are written below the notes.

*Deacon:* That He will teach them the word of  
truth.

Musical notation for 'Lord, have mer-cy.' in G major, 4/4 time. The vocal parts (Soprano, Alto, Tenor, Bass) are shown in a four-part setting. The lyrics 'Lord, have mer-cy.' are written below the notes.

*Deacon:* That He will reveal to them the gospel  
of righteousness.

Musical notation for 'Lord, have mer-cy.' in G major, 4/4 time. The vocal parts (Soprano, Alto, Tenor, Bass) are shown in a four-part setting. The lyrics 'Lord, have mer-cy.' are written below the notes.

*Deacon:* That He will unite them to His holy,  
catholic and apostolic Church.

Musical notation for 'Lord, have mer-cy.' in G major, 4/4 time. The vocal parts (Soprano, Alto, Tenor, Bass) are shown in a four-part setting. The lyrics 'Lord, have mer-cy.' are written below the notes.

*Deacon:* Save them; have mercy on them; help  
them; and keep them, O God, by Thy  
grace.

Musical notation for 'Lord, have mer-cy.' in G major, 4/4 time. The vocal parts (Soprano, Alto, Tenor, Bass) are shown in a four-part setting. The lyrics 'Lord, have mer-cy.' are written below the notes.

*Deacon:* Bow your heads unto the Lord, ye  
catechumens.

Musical notation for 'To Thee, O Lord' in G major, 4/4 time. The vocal parts (Soprano, Alto, Tenor, Bass) are shown in a four-part setting. The lyrics 'To Thee, O Lord' are written below the notes.

*Priest:* That with us they may glorify Thine  
all-honorable and majestic name of the  
Father and of the Son and of the Holy  
Spirit, now and ever, and of the Son and  
of the Holy Spirit, now and ever, and  
unto ages of ages.

Musical notation for 'A - men.' in G major, 4/4 time. The vocal parts (Soprano, Alto, Tenor, Bass) are shown in a four-part setting. The lyrics 'A - men.' are written below the notes.

## The Liturgy of the Faithful

### First Litany of the Faithful

*Deacon:* As many as are of the faithful, again and again in peace, let us pray to the Lord.

S  
A  
T  
B  
Lord, have mer - cy.

*Deacon:* Help us; save us; have mercy upon us; and keep us, O God, by Thy grace.

S  
A  
T  
B  
Lord, have mer - cy.

*Deacon:* Wisdom.

*Priest:* For unto Thee are due all glory, honor and worship to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and ever, and unto ages of ages.

S  
A  
T  
B  
A - men.

### Second Litany of the Faithful

*Deacon:* Again and again in peace, let us pray to the Lord.

S  
A  
T  
B  
Lord, have mer - cy.

*Deacon:* Help us; save us; have mercy upon us; and keep us, O God, by Thy grace.

S  
A  
T  
B  
Lord, have mer - cy.

If a deacon is serving, he may intone four additional petitions. Repeat the refrains above for each.

*Deacon:* Wisdom.

*Priest:* That guarded always by Thy might we may ascribe glory unto Thee to the Father and to the Son and to the Holy spirit, now and ever, and unto ages of ages.

S  
A  
T  
B  
A - men.

## The Cherubic Hymn

Tone 3

M  
I

*mp*

Let us who mys - tic - 'lly rep - re - sent the cher - u - bim

and who sing the thrice - holy hymn to the life - crea - ting, life cre - a - ting Tri - ni - ty

*rit.*

Now lay a - side, lay a - side all earth - ly - cares, lay - a - side all - earth - ly cares.

Harmonized

S  
A

*mp*

Let us who mys - tic - 'lly rep - re - sent the cher - u - bim

*pp*

*mp*

T  
B

*pp*

*p*

*f*

*p*

and who sing the thrice - holy hymn to the life - crea - ting, life - cre - a - ting Tri - ni - ty

*mp*

*ff*

*mp*

*pp*

*ppp*

*rit.*

Now lay a - side, lay a - side all earth - ly - cares, lay - a - side all - earth - ly cares.



*Deacon:* All of you, the Lord God remember in His kingdom; always, now and ever, and unto ages of ages.

Musical notation for the Deacon's response. It consists of two staves: the top staff is for Soprano (S) and the bottom staff is for Tenor/Bass (T/B). The key signature has one flat (B-flat). The melody is simple, with a final note held as a fermata. The text 'A-men.' is written below the notes.

Musical notation for the Deacon's response. It consists of two staves: the top staff is for Soprano (S) and the bottom staff is for Tenor/Bass (T/B). The key signature has one flat (B-flat). The melody is simple, with a final note held as a fermata. The text 'A-men.' is written below the notes.

*Priest:* Our (Metropolitan or Archbishop) N., and our Bishop, N., and all our brotherhood in Christ, the Lord God remember in His Kingdom, always, now and ever, and unto ages of ages.

Musical notation for the Priest's response. It consists of two staves: the top staff is for Soprano (S) and the bottom staff is for Tenor/Bass (T/B). The key signature has one flat (B-flat). The melody is simple, with a final note held as a fermata. The text 'A-men.' is written below the notes.

*Priest:* The Orthodox servant(s) of God, NN., that he(he, she, they) may have mercy, life, peace, health, salvation and visitation, pardon and forgiveness of sins, the Lord God remember in His kingdom, always, now and ever and unto ages of ages.

Musical notation for the Priest's response. It consists of two staves: the top staff is for Soprano (S) and the bottom staff is for Tenor/Bass (T/B). The key signature has one flat (B-flat). The melody is simple, with a final note held as a fermata. The text 'A-men.' is written below the notes.

*Priest:* Our president, civil authorities and armed forces, the Lord God remember in His kingdom, always, now and ever, and unto ages of ages.

*Deacon:* The Orthodox servant(s) of God departed this life in the hope of the resurrection and life eternal, NN., the Lord God remember in His kingdom, always, now and ever, and unto ages of ages.

Musical notation for the beginning of the prayer. It consists of two staves: the top staff is for Soprano (S) and the bottom staff is for Tenor/Bass (T/B). The key signature has one flat (B-flat). The melody is simple, with a final note held as a fermata. The text 'A - men That we may re-ceive, may re - ceive the King of\_\_\_' is written below the notes.

Musical notation for the continuation of the prayer. It consists of two staves: the top staff is for Soprano (S) and the bottom staff is for Tenor/Bass (T/B). The key signature has one flat (B-flat). The melody is simple, with a final note held as a fermata. The text 'all, Who\_\_\_comes in-vis - i-bly up - born by the an - gel - ic' is written below the notes.

*rit.* - - - - -

host, A - le - lu - ia, A - le - lu - ia.

## The Litany of Supplication

*Deacon:* Let us complete our prayer unto the Lord.

S  
A  
T  
B  
Lord, have mer - cy.

*Deacon:* For the precious gifts now set forth, let us pray to the Lord.

Repeat these responses until the first 'let us ask of the Lord'.

S  
A  
T  
B  
Lord, have mer - cy.

*Deacon:* For this Holy house and those who with faith, reverence and fear of God enter therein, let us pray to the Lord.

S  
A  
T  
B  
Lord, have mer - cy.

*Deacon:* For our deliverance from all tribulation, wrath, danger and necessity, let us pray to the Lord.

*Deacon:* Help us; save us; have mercy on us and keep us, O God, by Thy grace.

*Deacon:* That the whole day may be perfect, holy, peaceful and sinless, let us ask of the Lord.

Alternate between these responses until the end of the litany

S  
A  
T  
B  
Grant this, O Lord.

*Deacon:* An angel of peace, a faithful guide, a guardian of our souls and bodies, let us ask of the Lord.

S  
A  
T  
B  
Grant this, O Lord.

*Deacon:* Pardon and forgiveness of our sins and transgressions, let us ask of the Lord.

*Deacon:* All things good and profitable for our souls and peace for the world, let us ask of the Lord.

*Deacon:* That we may complete the remaining time of our life in peace and repentance, let us ask of the Lord.

*Deacon:* A Christian ending to our life, painless, blameless, peaceful and a good defense before the fearful judgment seat of Christ, let us ask.

*Deacon:* Calling to remembrance our all-holy,  
immaculate, most blessed and glorious  
Lady the Theotokos

(Recited quietly as the petitioner continues)

S  
A  
T  
B  
Most Holy Theotokos, save us!

and ever-virgin Mary, with all the Saints:  
let us commend ourselves and each other,  
and all our life unto Christ our God.

S  
A  
T  
B  
To Thee, O Lord.

*Priest:* Through the compassions of Thine  
only-begotten Son, with whom Thou art  
blessed, together with Thine all-holy and  
good and life-giving Spirit, now and  
ever, and unto ages of ages.

S  
A  
T  
B  
A-men.

## The Peace

*Priest:* Peace be to all.

S  
A  
T  
B  
And to thy Spi - rit.

*Deacon:* Let us love one another, that with one accord we may confess:

S  
A  
T  
B  
Father, Son and Ho - ly Spi - rit, the Trinity, one in es - sence, and un - di - vi - ded.

## The Nicene Creed

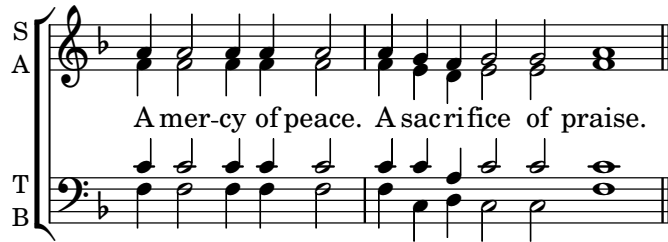
Recited together as a congregation

I believe in one God,  
the Father Almighty,  
Maker of heaven and earth,  
and of all things visible and invisible.  
And in one Lord Jesus Christ,  
the Son of God, the Only-begotten,  
Begotten of the Father before all worlds,  
Light of Light, Very God of Very God,  
Begotten, not made;  
of one essence with the Father,  
by Whom all things were made:  
Who for us men and for our salvation  
came down from heaven,  
and was incarnate of the Holy Spirit and the Virgin Mary,  
and became man.  
And was crucified also for us under Pontius Pilate,  
and suffered and was buried.  
And on the third day He rose again,  
according to the Scriptures;  
and ascended into heaven,  
and sitteth at the right hand of the Father.  
And He shall come again with glory to judge the living and the dead,  
Whose Kingdom shall have no end.  
And I believe in the Holy Spirit, the Lord, and Giver of Life,  
Who proceeds from the Father,  
Who with the Father and the Son together is worshiped and glorified,  
Who spake by the Prophets.  
And I believe in One Holy Catholic and Apostolic Church.  
I acknowledge one Baptism for the remission of sins.  
I look for the Resurrection of the dead,  
and the Life of the world to come.  
Amen.

## The Holy Anaphora

*Deacon:* The doors, the doors. In wisdom let us attend.

*Priest:* Let us stand aright. Let us stand with fear. Let us attend, that we may offer the holy oblation in peace.



S  
A  
T  
B

A mer-cy of peace. A sacrifice of praise.

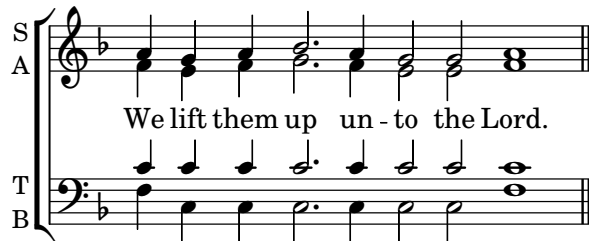
*Priest:* The grace of our Lord Jesus Christ and the love of God the Father and the communion of the Holy Spirit, be with you all.



S  
A  
T  
B

And with thy Spir - it.

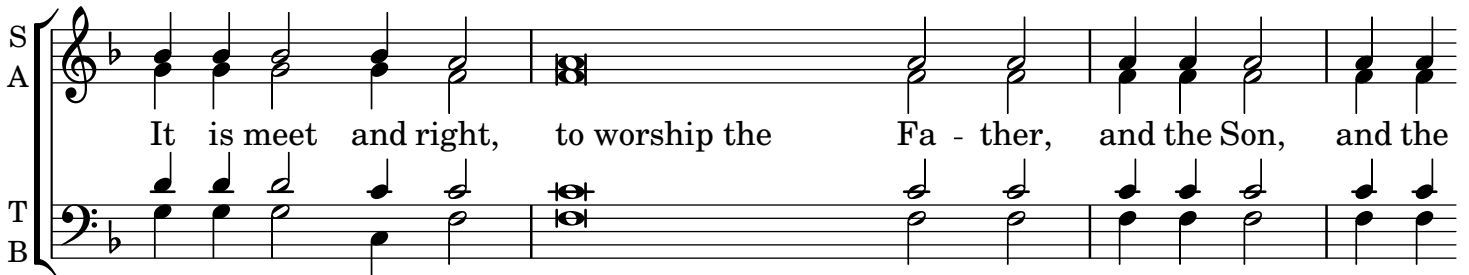
*Priest:* Let us lift up our hearts.



S  
A  
T  
B

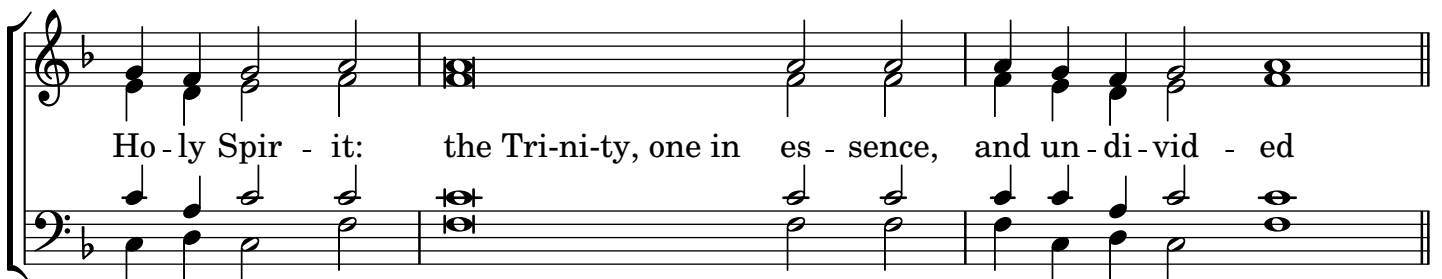
We lift them up un - to the Lord.

*Priest:* Let us give thanks unto the Lord.



S  
A  
T  
B

It is meet and right, to worship the Fa - ther, and the Son, and the



S  
A  
T  
B

Ho - ly Spir - it: the Tri-ni-ty, one in es - sence, and un - di - vid - ed

*Priest:* Singing the triumphal hymn, shouting, proclaiming and saying:

S  
A  
Ho - ly! Ho - ly! Ho - ly! Lord of Sa - ba - oth; Heaven and earth are full  
T  
B  
of Thy glo - ry: Hosanna in the high - est. Blessed is He that  
comes in the name of the Lord. Ho - san - na in the high - est.

*Priest:* Take, eat. This is my Body which is broken for you, for the forgiveness of sins.

This is My Blood of the new covenant, which is shed for you and for many, for the forgiveness of sins.

S  
A  
A - men.  
T  
B

S  
A  
A - men.  
T  
B

*Priest:* And likewise after supper, He took the cup saying: Drink of this, all of you.

*Priest:* Thine own of Thine own, we offer unto Thee in behalf of all and for all.

S  
A  
We praise Thee, we bless Thee, we give thanks un - to Thee, O Lord,  
T  
B



and we pray un-to Thee, we pray un-to Thee, O our God, O our God.

## Megalynarion

The choir then sings the Megalynarion appointed for the day.

## (For St. John's Liturgy) Megalynarion

*Priest:* That to those who shall partake thereof they may be unto vigilance of soul, unto forgiveness of sins, unto the communion of Thy Holy Spirit, unto the fulfillment of the kingdom of heaven and unto boldness toward Thee, not unto judgment nor unto condemnation. And again we offer unto Thee this rational worship for all those who in faith have gone before us to their rest: forefathers, fathers, patriarchs, prophets, apostles, preachers, evangelists, martyrs, confessors, ascetics and every righteous spirit made perfect in faith:

*Priest:* Especially our all-holy, immaculate, most blessed and glorious Lady the Theotokos and ever-virgin Mary;

The following Megalynarion may be replaced as prescribed.

S  
A  
T  
B

It is tru- ly meet to bless thee, O The - o - to - kos, ev - er

bless-ed and most pure and the mother of our God, more hon' - ra-ble than the Cher -

u bim, and more glorious beyond compare than the Ser - a - phim. Without corrup-

tion thou gavest birth to God the Word: true The-o-to-kos we mag - ni - fy thee!

*rit.*



*Priest:* Among the first be mindful, O Lord, of our metropolitan (or archbishop), N., and our bishop N., whom do Thou grant unto Thy holy churches in peace, safety, honor, health and length of days, and rightly dividing the word of Thy truth.

*Deacon:* And of (those who offer these precious gifts to the Lord our God, the honorable presbytery, the deaconate in Christ and every priestly order and for their salvation, of the peace and stability of the whole world, the good estate of the holy churches of God, the salvation and help of) the people here present, those whom they are remembering, and of all mankind.

Musical score for the Deacon's part, featuring Soprano (S), Alto (A), Tenor (T), and Bass (B) staves. The lyrics are "And all man - kind." The music is in G major and 4/4 time.

### (For St. Basil's Liturgy) Megalynarion

*Priest:* And as for us, partakers of the one bread and of the cup, do Thou unite all to one another unto communion of the one Holy Spirit, and grant that no one of us may partake of the holy Body and Blood of Thy Christ unto judgment or unto condemnation, but rather that we may find mercy and grace with all the holy ones who through the ages have been well pleasing unto Thee: forefathers, fathers, patriarchs, evangelists, martyrs, confessors, preachers, evangelists, martyrs, confessors, teachers and every righteous spirit made perfect in faith:

*Priest:* Especially our all-holy, immaculate, most blessed and glorious Lady the Theotokos and ever-virgin Mary;

Musical score for the Megalynarion, featuring Soprano (S), Alto (A), Tenor (T), and Bass (B) staves. The lyrics are "All of creation rejoices in thee, O Full of Grace, of angels and the race of men. O sanctified temple and spiritual paradise, the glory of virgins, from whom God was incarnate and became a child". The music is in G major and 4/4 time.



our God before the a - ges. He made thy body in - to a throne, and thy womb He made more spacious than the heav - ens.

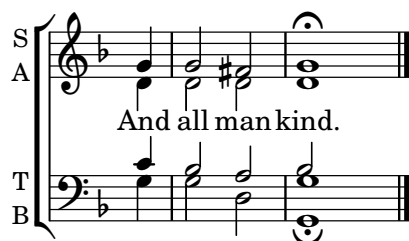


All of creation re - joi - ces in thee, O Full of Grace. *rit.* Glo - ry to thee.

*Priest:* Deliver, O Lord, this city and every city and countryside from famine, plague, earthquake, flood, fire, the sword, foreign invasion and civil war.

*Priest:* Among the first be mindful, O Lord, of our metropolitan (or archbishop), N., and our bishop N., whom do Thou grant unto Thy holy churches in peace, safety, honor, health and length of days, and rightly dividing the word of Thy truth.

*Deacon:* And of (those who offer these precious gifts to the Lord our God, the honorable presbytery, the deaconate in Christ and every priestly order and for their salvation, of the peace and stability of the whole world, the good estate of the holy churches of God, the salvation and help of) the people here present, those whom they are remembering, and of all mankind.



S  
A  
T  
B  
And all mankind.

*Priest:* And grant us with one mouth and one heart to glorify and praise Thine all-honorable and majestic name of the Father and of the Son and of the Holy Spirit, now and ever, and unto ages of ages.

Musical notation for the text "A-men." in SATB format. The Soprano and Alto parts are on a treble clef staff, and the Tenor and Bass parts are on a bass clef staff. The music is in a minor key and features a simple harmonic setting of the text.

*Priest:* And the mercies of our great God and Saviour Jesus Christ be with you all.

Musical notation for the text "And with thy Spi - rit." in SATB format. The Soprano and Alto parts are on a treble clef staff, and the Tenor and Bass parts are on a bass clef staff. The music is in a minor key and features a simple harmonic setting of the text.

## The Litany Before the Lord's Prayer

*Deacon:* Having commemorated all the saints, again and again, in peace let us pray to the Lord.

Musical notation for the text "Lord, have mer-cy." in SATB format. The Soprano and Alto parts are on a treble clef staff, and the Tenor and Bass parts are on a bass clef staff. The music is in a minor key and features a simple harmonic setting of the text.

*Deacon:* For the precious gifts which have been spread forth and sanctified, let us pray to the Lord.

Musical notation for the text "Lord, have mer - cy." in SATB format. The Soprano and Alto parts are on a treble clef staff, and the Tenor and Bass parts are on a bass clef staff. The music is in a minor key and features a simple harmonic setting of the text.

*Deacon:* That our God, who loveth mankind, receiving them upon His holy, most heavenly and ideal altar as a savour of spiritual sweetness, will send down upon us in return His divine grace and the gift of the Holy Spirit, let us pray to the Lord.

Musical notation for the text "Lord, have mer - cy." in SATB format. The Soprano and Alto parts are on a treble clef staff, and the Tenor and Bass parts are on a bass clef staff. The music is in a minor key and features a simple harmonic setting of the text.

*Deacon:* Asking for the unity of the faith and the communion of the Holy Spirit, let us commend ourselves and each other and all our life unto Christ our God.

Musical notation for the text "To Thee, O Lord." in SATB format. The Soprano and Alto parts are on a treble clef staff, and the Tenor and Bass parts are on a bass clef staff. The music is in a minor key and features a simple harmonic setting of the text.

## The Lord's Prayer

*Priest:* And vouchsafe, O Master, that with boldness and without condemnation we may dare to call upon Thee the heavenly God, as Father and to say:



Recited together as a congregation:

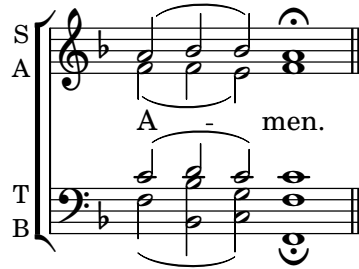
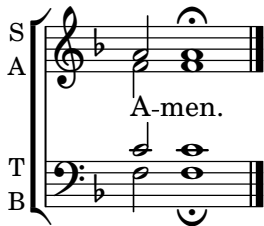
Our Father, Who art in Heaven,  
hallowed be Thy Name.  
Thy kingdom come; Thy will be done  
on earth as it is in Heaven.  
Give us this day our daily bread;  
and forgive us our trespasses,  
as we forgive those who trespass against us,  
and lead us not into temptation,  
but deliver us from evil.

*Priest:* Bow your heads unto the Lord.



*Priest:* For Thine is the kingdom and the power  
and the glory of the Father and of the  
Son and of the Holy Spirit, now and  
ever, and unto ages of ages.

*Priest:* Through the grace and compassions and  
love toward mankind of Thine  
only-begotten Son, with whom Thou art  
blessed, together with Thine all-holy and  
good and life-giving Spirit, now and  
ever, and unto ages of ages.



*Priest:* Peace be to all.

## Preparation of the Lamb

*Deacon:* Let us attend.

*Priest:* The Holy Things are for the holy.

This pre-communion hymn is often replaced as prescribed.

Soprano: Praise the Lord from the heavens! Praise Him in the highest! Alleluia! Alleluia! Al-le-lu - ia.

Alto: Praise the Lord from the heavens! Praise Him in the highest! Alleluia! Alleluia! Al-le-lu - ia.

Tenor/Bass: Praise the Lord from the heavens! Praise Him in the highest! Alleluia! Alleluia! Al-le-lu - ia.

## Pre-Communion Prayers & Koinonikon

Recited together as a congregation:

I believe, O Lord and I confess  
 that Thou art truly the Christ,  
 the Son of the living God,  
 who didst come into the world to save sinners,  
 of whom I am chief.  
 And I believe that this is truly Thine own immaculate Body,  
 and that this is truly Thine own precious Blood.  
 Wherefore I pray Thee,  
 have mercy upon me and forgive my transgressions  
 both voluntary and involuntary,  
 of word and of deed,  
 of knowledge and of ignorance;  
 and make me worthy to partake without condemnation  
 of Thine immaculate Mysteries,  
 unto remission of my sins and unto life everlasting. Amen.

Of Thy Mystic Supper, O Son of God,  
 accept me today as a communicant:  
 for I will not speak of Thy Mystery to Thine enemies,  
 neither will I give Thee a kiss as did Judas;  
 but like the thief will I confess Thee:  
 Remember me, O Lord, in Thy kingdom.

Not unto judgment nor unto condemnation  
 be my partaking of Thy Holy Mysteries, O Lord,  
 but unto the healing of soul and body.

Koinonikon Hymns are sung while the lamb is prepared.

## 1 - For Usual Sundays

S  
A  
T  
B

Praise the Lord, Praise the Lord, from the heavens, from the heavens.  
Praise ye Him, O-praise ye Him in the highest, in the highest.

## Verses:

1. Praise Him, all ye angels; praise Him all ye hosts.
2. Praise Him, O sun and moon; praise Him all ye stars and lights.
3. Praise Him, ye heavens of heavens and thou water that art above the heavens.

## 2 - Partial Polyeleos (Psalm 135) from Festal Orthros

M  
I

Verse 1  
O give thanks to the Lord, for He is good! Alleluia.

REFRAIN  
For His mercy endureth forever, Alleluia.

## Verses:

2. O give \* thanks to the \* Go - - - \* d of \* Gods! Alleluia. [REFRAIN]
3. O give \* thanks to the \* Lo - - - \* rd of \* Lords! Alleluia. [REFRAIN]
4. \_\_\_ To \* Him who a - \* lone does \* great \* wonders, Alleluia. [REFRAIN]
5. \_\_\_ To \* Him who by \* wisdom \* made the \* heavens, Alleluia. [REFRAIN]
6. \_\_\_ To \* Him who \* laid out the \* earth above the \* waters, Alleluia. [REFRAIN]
7. \_\_\_ To \* Him who \* ma - - - de \* great \* lights, Alleluia. [REFRAIN]
8. \_\_\_ The \* sun to \* ru - - - \* le by \* day, Alleluia. [REFRAIN]
9. \_\_\_ The \* moon and \* stars to \* rule by \* night, Alleluia. [REFRAIN]
10. O give \* thanks to the \* Go - - - \* d of \* heaven! Alleluia. [REFRAIN]

## 3 - The Lord is My Shepherd (Psalm 33)

S  
A

*p*  
The Lord is my Shepherd, I shall not want.

He maketh me to lie down in green pas - tures, He leadeth me be - side the still wa - ters

T  
B

He restor-eth my soul, He leadeth me in the paths of righteous-ness for His name's sake. Yea though I walk through the val-ley of the shadow of death.

*pp* *p* *pp*

I will fear no evil, for Thou art with me. Thy rod and Thy staff they com - fort me.

*mp*

Thou preparest a table pres - ence of mine en - e - mies: Thou anointest my head with oil, o - ver. my cup runneth

Surely goodness and mercy shall follow me all the days of my life: and I will dwell in the house of the Lord for ev - er.

*rit.* *f* *mp*

## 4 - Praise be the Name of the Lord

Not fast - [1]

S  
A

Praise ye the name of the Lord, O ye ser-vants, ye ser - vants of the Lord.

T  
B

[ALLELUIA]

Al - le - lu - ia, Al - le - lu - ia, Al - le - lu - ia.

[2]

Praise be the Lord out of Zi - on, who dwell-eth, who dwell-eth at Je - ru - sa - lem.

ALLELUIA

[3]

O give thanks un-to the Lord, for He is gra-cious, for His mer - cy endur - eth for e - ver.

ALLELUIA

[4]

O give thanks un-to the God of hea - ven, for His mer - cy en - dur-eth for e - ver.

ALLELUIA



## 5 - Of Thy Mystical Supper

Slowly

S  
A

*p*

Of Thy Mystical Supper, O son of God, ac - cept me to - day *mf*

T  
B

*p* *pp*

as a com - mu - ni - cant; for I will not speak of Thy Mystery to Thine en - e - mies,

*p* *mp*

nei - ther like Judas will I give Thee a kiss, but like the thief will I con - fess thee:

*p* *f* *ff* *mf* *rit.*

Remember me, O Lord, in Thy King - dom. Remember me, O Lord, in Thy King - dom.

## 6 - A New Commandment

S  
A

A new com-mand-ment I give to you: A new com-mand-ment I  
By this all\_\_\_\_\_ men will know: By this all\_\_\_\_\_

T  
B

give to you: that you love each - o - ther; that you  
men will know: that you are my dis - ci - ples; that you are

love each - o - ther; e - ven as I have loved\_ you.  
my dis - ci - ples; if you have love for each o - ther.

Detailed description: This is a musical score for a four-part choir (Soprano, Alto, Tenor, Bass) in G major, 4/4 time. The score is divided into three systems. The first system contains the first two lines of lyrics. The second system contains the next two lines. The third system contains the final two lines. The Soprano and Alto parts are written in treble clef, and the Tenor and Bass parts are written in bass clef. The lyrics are: 'A new com-mand-ment I give to you: A new com-mand-ment I By this all\_\_\_\_\_ men will know: By this all\_\_\_\_\_ give to you: that you love each - o - ther; that you men will know: that you are my dis - ci - ples; that you are love each - o - ther; e - ven as I have loved\_ you. my dis - ci - ples; if you have love for each o - ther.' The score includes various musical notations such as notes, rests, and bar lines.

## Communion of the Faithful

*Deacon:* With fear of God and faith and love, draw near.

Soprano (S) and Alto (A) parts: Blessed is He that comes in the name of the Lord! God is the Lord and has revealed Himself to us!

Tenor (T) and Bass (B) parts: Blessed is He that comes in the name of the Lord! God is the Lord and has revealed Himself to us!

The priest communicates those who are prepared to receive the holy mysteries as the choir chants the communion hymn appointed for the day.

Once the communion hymn is completed (or if there is none appointed for the day), the choir will begin singing each of the "Receive the Body" settings below, repeating each 3 times, but without the Alleluarion.

Once until the last communicant is receiving the gifts, the choir then sings the Alleluarion matching the setting to conclude the communion of the faithful.

1- Moscow Chant

Thrice

Soprano (S) and Alto (A) parts: Re-ceive the bo - dy of Christ; Taste the foun-tain of im-mortal-i - ty. Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia!

Tenor (T) and Bass (B) parts: Re-ceive the bo - dy of Christ; Taste the foun-tain of im-mortal-i - ty. Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia!

## 2- Kovalevsky

Thrice

S  
A

Re - ceive the bo - dy of Christ; Taste the fountain of immor - tal -

T  
B

- i - ty. Al - le - lu - i - a! Al - le - lu - i - a! Al - le - lu - i - a!

Detailed description: This musical score is for the hymn '2- Kovalevsky'. It features a Soprano (S) and Alto (A) vocal line and a piano accompaniment. The key signature has one flat (B-flat). The tempo is marked 'Thrice'. The lyrics are: 'Re - ceive the bo - dy of Christ; Taste the fountain of immor - tal - i - ty. Al - le - lu - i - a! Al - le - lu - i - a! Al - le - lu - i - a!'. The vocal line consists of eighth and sixteenth notes, often beamed together. The piano accompaniment provides a harmonic foundation with chords and moving lines.

## 3- Alaskan Melody

Thrice

S  
A

Re - ceive the bo - dy of Christ; Taste the foun - tain of im - mor - tal - i - ty.

T  
B

Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia!

Detailed description: This musical score is for the hymn '3- Alaskan Melody'. It features a Soprano (S) and Alto (A) vocal line and a piano accompaniment. The key signature has one flat (B-flat). The tempo is marked 'Thrice'. The lyrics are: 'Re - ceive the bo - dy of Christ; Taste the foun - tain of im - mor - tal - i - ty. Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia!'. The vocal line consists of eighth and sixteenth notes, often beamed together. The piano accompaniment provides a harmonic foundation with chords and moving lines.

Verses recited between hymns

## After Communion

*Priest:* O God, save Thy people and bless Thine inheritance.

This hymn may be replaced on feast days.

S  
A

We have seen the true Light, we have received the Heavenly Spi - rit,

T  
B

we have found the true Faith, Worshiping the Undivided Tri - ni - ty,

rit.

for He hath saved us.

*Priest:* Blessed is our God, always, now and ever, and unto ages of ages.

S  
A

Amen. Let our mouths be filled with Thy praise O Lord. That we may sing of Thy glo-ry. For Thou hast permitted us

T  
B

to partake of Thy holy, divine, immortal and life-giving mys - ter - ies. Es - tab - lish sanc - ti - fi - ca - tion,

that all the day long  
we may meditate upon Thy right-eous-ness. Alleluia!  
Alleluia! Al - le - lu - ia.

*Deacon:* Stand upright. Having partaken of the divine, holy, immaculate, immortal, heavenly, life-giving and dread mysteries of Christ, let us worthily give thanks unto the Lord.

S  
A  
T  
B  
Lord, have mer - cy.

S  
A  
T  
B  
Lord, have mer - cy.

*Deacon:* Help us; save us; have mercy on us; and keep us, O God, by Thy grace.

*Deacon:* Asking that the whole day may be perfect, holy, peaceful and sinless, let us commend ourselves and each other and all our life unto Christ our God.

S  
A  
T  
B  
To Thee, O Lord.

## The Thanksgiving Prayer

*Priest:* For Thou art our Sanctification, and unto Thee we ascribe glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and ever, and unto ages of ages.

S  
A  
T  
B  
In the name of the Lord.

S  
A  
T  
B  
A-men.

*Deacon:* Let us pray to the Lord.

S  
A  
T  
B  
Lord, have mer - cy.

*Priest:* Let us go forth in peace.

## The Prayer Behind the Amvon

*Priest:* O Lord, Who blessest those who bless Thee and sanctifiest those who put their trust in Thee: Save Thy people, and bless Thine inheritance, preserve the fullness of Thy Church, sanctify those who love the beauty of Thy house, glorify them in recompense by Thy divine power, and forsake us not who hope on Thee. Give peace to Thy world, to Thy Churches, to the priests, to the civil authorities, to the armed forces and to all Thy people; for all good giving and every perfect gift is from above and cometh down from Thee, the Father of lights, and unto Thee we ascribe glory, thanksgiving and worship, to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and ever, and unto ages of ages.

S  
A  
T  
B

A - men. Blessed be the name of the Lord, henceforth and for- ev - er more.

Bless-ed be the name of the Lord, hence-forth and for-ev - er more.

## The Prayer at the Consumption of the Holy Gifts

*Deacon:* Let us pray to the Lord.

S  
A  
T  
B

Lord, have mer - cy.

and love toward mankind, always, now and ever, and unto ages of ages.

S  
A  
T  
B

A-men.

*Priest:* The blessing of the Lord and His mercy come upon you through His divine grace

*Priest:* Glory to Thee, O Christ our God and our hope, glory to Thee.

S  
A  
T  
B

to the Father, and to the Son, and to the  
Glory Holy Spirit; both now and ever, and unto ages of a - ges, Amen.

S  
A

Lord have mercy, Lord have mercy, Lord have mer - cy. Fa - ther, bless.

T  
B

rit.

*Priest:* May -insert the appointed characteristic phrase-, Christ our true God, through the intercessions of His all-immaculate and all-blameless holy Mother; by the might of the Precious and Life-giving Cross; by the protection of the honorable Bodiless Powers of Heaven; at the supplication of the honorable, glorious Prophet, Forerunner and Baptist John; of the holy, glorious and all-laudable apostles; of our father among the saints John Chrysostom, archbishop of Constantinople OR Basil the Great, archbishop of Cæsarea; of the holy, glorious and right-victorious Martyrs; of our venerable and God-bearing Fathers; of Saint Katherine, the patron and protector of this holy mission; of the holy and righteous ancestors of God, Joachim and Anna; -Additional Saints for the day listed here- whose memory we celebrate today, and of all the saints; have mercy on us and save us, forasmuch as He is good and loveth mankind.

*Priest:* Through the prayers of our Holy Fathers, Lord Jesus Christ our God, have mercy upon us and save us.

S  
A

A-men.

T  
B



# Prayers after Communion

*Priest: Glory to Thee, O God (3X)*

## The Five Prayers

### Anonymous

I thank Thee, O Lord my God, that Thou hast not rejected me, a sinner, but has vouchsafed me to become a communicant of Thy holy things. I thank Thee that Thou hast vouchsafed me, the unworthy, to partake of Thine immaculate and heavenly gifts. But, O Master Who lovest mankind, who didst both die for us and rise again and didst bestow upon us these Thy dread and life-giving mysteries for the benefiting and sanctification of our souls and bodies: Grant that they may be for me also unto healing of soul and body, unto the averting of everything contrary thereto, unto the enlightenment of the eyes of my heart, unto the peace of my spiritual powers, unto faith unashamed, unto love unfeigned, unto increase of wisdom, unto the fulfillment of Thy commandments, unto growth in Thy divine grace and the attainment of the kingdom, that, preserved by them in Thy holiness, I may ever remember Thy grace and henceforth live not unto myself, but unto Thee, our Master and Benefactor. And thus, when this life is ended in the hope of eternal life, I may attain unto everlasting rest, where the voice of those who keep festival is unceasing and the delight of those who behold the ineffable beauty of Thy countenance is boundless; for Thou art the true Desire and unutterable Joy of those who love Thee, O Christ our God, and all creation hymneth Thee forever. Amen.

### A Prayer of Saint Basil the Great

O Master, Christ our God, King of the ages and Maker of all things: I thank Thee for all the good things that Thou hast bestowed upon me and for this partaking of Thine immaculate and life-giving Mysteries. Wherefore, I pray Thee, Who art good and lovest mankind: Keep me under thy protection and in the shadow of Thy wings; and grant unto me with a pure conscience and even unto my last breath to partake of Thy holy things unto forgiveness of sins and unto life everlasting. For Thou art the Bread of life, the Fountain of holiness, the Giver of good things, and unto Thee we ascribe glory, together with the Father and the Holy Spirit, now and ever, and unto ages of ages. Amen.

### A Prayer of Saint Simeon the Translator

O Thou Who willingly dost give flesh to me as food, Thou Who art a fire consuming the unworthy: Consume me not, O my Creator, but rather pass through all my body parts, into all my joints, my reins, my heart. Burn Thou the thorns of all my transgressions. Cleanse my soul, and hallow Thou my thoughts. Make firm my knees and my bones likewise. Enlighten as one my five senses. Establish me wholly in Thy fear. Ever shelter me, guard and keep me from every soul-corrupting deed and word. Cleanse me, purify and control me. Adorn me, teach and enlighten me. Show me to be a dwelling-place of Thy Spirit and in no wise the dwelling-place of sin, that from me, Thy habitation, through the entrance of Thy communion, every evil deed and every passion may flee as from fire. As intercessors I bring to Thee all the sanctified, both the leaders of the bodiless powers, the

Forerunner and Thy wise apostles and, besides these, Thine immaculate and pure Mother. Do Thou receive our prayers, O my Christ, Who art compassionate, and make Thy servant to be a child of the light; for Thou alone, O good One, art the Sanctification and Splendor of our souls, and to Thee as God and Master, day by day, we all ascribe glory.

### Another Prayer

May Thy holy Body, O Lord Jesus Christ our God, be unto me for life eternal, and thy precious Blood unto forgiveness of my sins. May this Eucharist be unto me for joy, health and gladness; and at Thy fearful second coming make me, the sinner, worthy to stand at the right hand of Thy glory, through the intercessions of Thine all-immaculate Mother and of all Thy saints. Amen.

### A Prayer to the Most Holy Theotokos

O all-holy Lady Theotokos, light of my darkened soul, my hope, my shelter, my refuge, my consolation and my joy: I thank thee that thou hast accounted me worthy, although unworthy, to be a partaker of the immaculate Body and precious Blood of Thy Son. But do thou, who gavest birth to the true Light, enlighten the spiritual eyes of my heart. O thou who didst bear the Fountain of Immortality, enliven thou me who lie dead in sin. O compassion-loving Mother of the merciful God, have mercy on me, and grant me humility and contrition of heart, and humility in my thoughts and deliverance from the bondage of my vain imaginings. And account me worthy, even unto my last breath, to receive without condemnation the sanctification of the immaculate Mysteries, unto the healing of both soul and body. And grant unto me tears of repentance and confession, that I may hymn thee and glorify thee all the days of my life, for blessed and glorified art thou unto all ages. Amen.

### Hymn of Simeon the God-receiver

Lord, now lettest Thou Thy servant depart in peace, according to Thy word. For mine eyes have seen Thy salvation, which Thou hast prepared before the face of all people, a light to lighten the Gentiles, and the glory of Thy people Israel.

### The Trisagion Prayers

Holy God, Holy Mighty, Holy Immortal, have mercy on us. (3x)

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, both now and ever, and unto ages of ages. Amen.

All-holy Trinity, have mercy on us. Lord, cleanse us from our sins. Master, pardon our iniquities. Holy God, visit and heal our infirmities for Thy Name's sake.

Lord, have mercy (x3)

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, both now and ever, and unto ages of ages. Amen.

Our Father, Who art in heaven, hallowed by Thy Name; Thy kingdom come; Thy will be done on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread; and forgive us our trespasses, as we forgive those who trespass against us. And lead us not into temptation, but deliver us from evil.

*Priest: For Thine is the kingdom, and the power, and the glory, of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit, now and ever, and unto ages of ages. Amen.*

### Troparion of the Day

As assigned

## Troparion of the Patron (Saint Katherine)

Let us praise the all-lauded and noble bride of Christ, the godly Katherine, the guardian of Sinai and its defense, who is also our support and succor and our help; for with the Holy Spirit's sword she hath silenced brilliantly the clever among the godless; and being crowned as a martyr, she now doth ask great mercy for us all.

## Troparian and Kontakion

Only one of the following is read:

### A) Liturgy of St. John Chrysostom

Grace shining forth from thy mouth like fire hath enlightened the universe and hath disclosed to the world treasures of uncovetousness and hath shown us the heights of humility. But as thou dost instruct us by thy words, O Father John Chrysostom, intercede with the Word, Christ God, to save our souls.

Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit

From heaven thou didst receive divine grace, and by thy lips thou dost teach all to worship the one God in Trinity, O venerable John Chrysostom, the all-blessed. Worthily do we extol thee, for thou art an instructor that dost reveal things divine.

### B) Liturgy of St. Basil the Great

Thy sound hath gone out into all the earth, for it hath received thy word. Thereby didst thou teach divine doctrine, make clear the nature of existence, and order the habits of men. O thou of royal priesthood, venerable Father Basil, beseech Christ our God to grant us great mercy.

Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit

Thou didst appear as an unshakable foundation of the Church, dispensing an inviolate dominion to all mortals and sealing it with the doctrines, O revealer of heavenly things, venerable Basil.

## Doxology

Both now and ever and unto ages of ages. Amen

The Church is shown to be a many-lighted heaven that doth shine a guiding light upon all them that do believe; wherein while standing, we cry aloud: Do thou thyself now establish this house, O Lord.

Lord, have mercy. (12x)

More honorable than the cherubim and more glorious beyond compare than the seraphim, thou who without corruption bearest God the Word, and art truly Theotokos: We magnify thee.

Bless, father, in the name of the Lord.

*Priest: May God have compassion upon us and bless us; may he show the light of his countenance upon us and be merciful unto us.*

Amen.

*Priest: Glory to thee, O Christ our God and our Hope, glory to thee.*

Glory to the Father and to the Son and unto the Holy Spirit Both now and ever and unto ages of ages. Amen.

Lord have mercy. (3x)

Father, bless.

*Priest gives dismissal or simply "Through the prayers..."*)

Amen.